

**Veille – semaine du 7 juin 2010**

## **1. GOUVERNANCE ET ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRES**

### **Ontario – Francophonie**

12 juin 2010: Montfort Hospital bigger and stronger: \$300M health-care expansion complete - After winning -- twice -- a landmark battle with the province more than a decade ago for the right to provide health care to Ottawa francophones, the newly expanded Montfort Hospital opened its doors Friday to a whole new era.

<http://www.ottawacitizen.com/health/Montfort+Hospital+bigger+stronger/3144630/story.html#ixzz0qkgC2gb2>

11 juin 2010: Le Regroupement étudiant franco-ontarien se rencontre - Le Regroupement étudiant franco-ontarien (REFO) tiendra sa deuxième assemblée générale annuelle cette fin de semaine à l'Université d'Ottawa.

<http://www.expressottawa.ca/Actualites/2010-06-11/article-1266763/-Le-Regroupement-etudiant-franco-ontarien-se-rencontre/1>

8 juin 2010: Gyslaine Hunter-Perreault, nouvelle directrice du CSDCSO - Ses réalisations en éducation sont nombreuses, ce qui explique pourquoi les membres du Conseil n'ont eu aucune hésitation la semaine dernière à confirmer Mme Gyslaine Hunter-Perreault dans ses nouvelles fonctions de directrice de l'éducation.

<http://www.lexpress.to/archives/5183/>

### **Ontario - Autres**

8 juin 2010: Help is on way, group says - While Carol Goar notes legitimate concerns regarding access to justice for low and middle-income Ontarians, she may have understated the extent of the response to date. On the same day the Listening to Ontarians report provided a clearer read on the scope of access barriers, our foundation launched a \$14.6 million Access to Justice Fund. It is designed to put justice within easier reach across the province and nationally.

<http://www.thestar.com/opinion/letters/article/820741--help-is-on-way-group-says>

7 juin 2010: Goar: Listening but only in two official languages - As a bencher of the Law Society of Upper Canada, Avvy Go was proud that the leaders of her profession recognized the unmet need for legal services among lower-income Ontarians.

<http://www.thestar.com/news/ontario/article/819438--goar-listening-but-only-in-two-official-languages>

### **Canada – Francophonie**

12 juin 2010: Francophone rights group disputes StatsCan misrepresentation claim - A national francophone rights group wants Statistics Canada to replace a statement on its website that implies some francophones outside Quebec may have misrepresented their ability to speak English during the 2006 Census.

<http://www.ottawacitizen.com/life/Francophone+rights+group+disputes+StatsCan+misrepresentation+claim/3144573/story.html#ixzz0qkgTaghE>

11 juin 2010: Ab: Les 10 ans de l'AJFAS - Plus de 200 personnes ont convergé au Holiday Inn Hotel de la 76e Avenue à Edmonton pour célébrer les 10 ans de l'Alliance Jeunesse-Famille de l'Alberta Society (AJFAS).

<http://journaux.apf.ca/lefranco/>

11 juin 2010: Ab: Jasper, un ville bilingue? - Une vingtaine de personnes ont répondu à l'appel de l'Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA), régionale de Jasper, le 2 juin dernier, pour participer à l'Assemblée générale annuelle de leur association francophone.

[http://journaux.apf.ca/lefranco/index.cfm?Id=52869&Sequence\\_No=52868&Repertoire\\_No=1914394800&Voir=journal&niveau=3](http://journaux.apf.ca/lefranco/index.cfm?Id=52869&Sequence_No=52868&Repertoire_No=1914394800&Voir=journal&niveau=3)

10 juin 2010: NB: Société Louis-Napoléon-Dugal : Le retour de l'Acadie cet été - Représentant les intérêts acadiens de Connors à Sainte-Anne de Madawaska pour la Société de l'Acadie du Nouveau-Brunswick (SANB), la Société Louis-Napoléon-Dugal (SLND) travaille toujours à sa restructuration. Même si le groupe n'a pas encore un quorum officiel, les membres ont confirmé que des activités auront lieu cet été afin de souligner le fait acadien.

<http://larepublique.jminforme.ca/actualite/article/1086393>

10 juin 2010: NB: Jody Dallaire : une femme d'opinion engagée - Originaire de Cocagne, Jody Dallaire a occupé plusieurs postes au cours de sa carrière mais tous avaient le même but : contribuer à la prospérité de la communauté. Guidée par ses valeurs qui sont d'être près des gens, le dévouement au travail et la justice sociale, madame Dallaire est certes une ambassadrice de choix pour les causes pour lesquelles elles se dévoue.

<http://letoiledieppe.jminforme.ca/actualite/article/1087013>

10 juin 2010: Acadie: AGA de la Société nationale de l'Acadie - L'assemblée générale annuelle de la Société nationale de l'Acadie (SNA) s'est déroulée les 4 et 5 juin derniers au Centre scolaire-communautaire Samuel-de-Champlain, à Saint-Jean. La thématique de cette année était «La SNA, fière d'être jeune!» L'AGA souli-?gnait d'ailleurs le 10e anniversaire de la Commission jeunesse de l'Acadie.

<http://letoile.jminforme.ca/actualite/article/1086461>

9 juin 2010: Ab: Cité francophone: Bientôt la fin des travaux d'agrandissement - Plusieurs organismes déménagent dans leurs nouveaux locaux de la Cité francophone à Edmonton ces jours-ci. Les travaux d'agrandissement de l'édifice, entrepris il y a près de deux ans, devraient être terminés d'ici la fin du mois.

<http://www.radio-canada.ca/regions/alberta/2010/06/09/001-cite-francophone.shtml>

7 juin 2010: Sk: École Monseigneur de Laval: Le CEF veut l'appui des parents d'élèves - Le Conseil des écoles fransaskoises (CEF) espère que les parents francophones de Regina se mobiliseront autour la poursuite qu'il a intentée contre le gouvernement de Brad Wall.

[http://www.radio-canada.ca/regions/saskatchewan/2010/06/07/002-cef\\_appui\\_parents\\_poursuite.shtml](http://www.radio-canada.ca/regions/saskatchewan/2010/06/07/002-cef_appui_parents_poursuite.shtml)

### **International - Francophonie**

9 juin 2010: Belgique: « L'indépendance de la Flandre est irréaliste » - L'indépendance de la Flandre est irréaliste, selon Vincent Laborderie, un chercheur de l'UCL qui consacre une thèse à l'étude comparative des situations d'indépendance.

[http://archives.lesoir.be/%AB-l-independance-de-la-flandre-est-irrealiste-%B\\_B\\_\\_t\\_-20100609-00XZLJ.html?query=communautaire&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=communautaire&pos=4&all=19799&nav=1](http://archives.lesoir.be/%AB-l-independance-de-la-flandre-est-irrealiste-%B_B__t_-20100609-00XZLJ.html?query=communautaire&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=communautaire&pos=4&all=19799&nav=1)

7 juin 2010: Pays basque: La dernière danse des Dédos - Ce sera une « mort glorieuse », promettent les Dédos. 10 ans après la création de ce « bras non-armé de la population », les Dédos s'appêtent à tirer leur révérence, à leur manière, c'est à dire avec fracas et dans un ultime geste symbolique. Ils l'ont annoncé après un long sommeil, ce samedi à Bayonne, devant l'édifice flambant neuf du centre des archives. De cette dernière action que les militants jaunes projettent, on ne sait pour l'instant pas grand-chose, si ce n'est qu'elle aura lieu lors de l'inauguration de ce bâtiment tant souhaité à Bayonne et qu'il ne s'agira cette fois pas de subtiliser mais bien de rendre à César.

<http://www.paysbasqueinfo.com/fr/component/zine/article/757-la-derniere-danse-des-demos.html>

### **International - Minorités linguistiques**

8 juin 2010: États-Unis: Resolution naming English official language of Homer Township rejected in 3-1 vote - A resolution naming English as the official language of Homer Township and calling for tougher immigration enforcement failed by a 3-1 vote Monday night. The measure said illegal immigrants "represent a tax burden on citizens causing school overcrowding" and called upon local schools to do more to verify the residency of students.

[http://articles.chicagotribune.com/2010-06-08/news/chi-homer-glen-vote-100608\\_1\\_official-language-school-overcrowding-resolution](http://articles.chicagotribune.com/2010-06-08/news/chi-homer-glen-vote-100608_1_official-language-school-overcrowding-resolution)

## 2. MOBILISATION DES SAVOIRS COMMUNAUTAIRES

### **Ontario** - *Francophonie*

11 juin 2010: Les travaux de construction accusent un certain retard mais tout devrait être prêt pour la rentrée - En date du 8 juin, le Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud faisait une mise à jour quant à l'avancement des travaux de construction de la nouvelle école Jean-Vanier à Welland.

<http://www.leregional.com/nouvelles.asp?nID=14333>

10 juin 2010: Test de compétences linguistiques: Légère diminution du taux de réussite chez les francophones - La plupart des élèves francophones de la 10e année ont réussi le test de compétences linguistiques de l'Ontario cette année. Au total, 82 % des 6200 élèves ont passé l'épreuve avec succès, ce qui représente une diminution de 2 % par rapport à l'an dernier.

<http://www.radio-canada.ca/regions/Ontario/2010/06/10/003-resultats-oqre-10e.shtml>

9 juin 2010: Blogue du commissaire Boileau: Double appartenance - Le Portrait des minorités de langue officielle au Canada: les francophones de l'Ontario, publié récemment par Statistique Canada, nous apprend que les francophones s'identifient à plus de 50 % tant au groupe francophone qu'anglophone, contre 35 % qui déclarent s'identifier «surtout» ou «seulement» au groupe francophone.

<http://www.csf.gouv.on.ca/blogue/?p=1454>

### **Canada** - *Francophonie*

10 juin 2010: Qc: Un concours pour dénoncer l'irrespect de la loi 101 - Fatigué de ce qu'il qualifie de laxisme de l'Office de la langue française, le Mouvement Montréal français lance un concours pour dénoncer les situations de non respect de la loi 101.

<http://www.cyberpresse.ca/actualites/quebec-canada/politique-quebecoise/201006/10/01-4288784-un-concours-pour-denoncer-lirrespect-de-la-loi-101.php>

10 juin 2010: NB: La francophonie de Saint-Jean - Il fut un temps où il faisait mauvais vivre en français à Saint-Jean, mais ce temps est révolu. On doit tous s'en réjouir, et ce constat permet de conclure qu'il y a bel et bien au Nouveau-Brunswick un nouvel esprit dans la cohabitation linguistique.

<http://letoile.jminforme.ca/opinion/article/1086449>

9 juin 2010: Le travail stimulant, la priorité des francos - Selon le dernier sondage en ligne de Monster.ca, tous les employés canadiens accordent de l'importance aux chances d'avancement, à la reconnaissance et à un bon patron, mais c'est un travail stimulant et intéressant qui arrive en tête de liste au Canada français pour ce qui est d'établir la fidélité à un employeur.

<http://www.journalmetro.com/carrieres/article/545820--le-travail-stimulant-la-priorite-des-francos>

7 juin 2010: NB: Encourage children to speak two languages - Tina Doiron-Wilson and Richard Rice are involved parents. They're the kind who are easy to recognize: mothers and fathers who are dedicated to a cause and can talk about it for hours - speaking two languages.

<http://telegraphjournal.canadaeast.com/city/article/1083404>

### **International - Minorités linguistiques**

8 juin 2010: Cambodge: The language of the S'aoch minority is on the brink of extinction - In order to save their language, the S'aoch minority in Cambodia has ten elderly people who have the cultural heritage, because young people is interested in avoiding marginalization and looking like any other young person of the Khmer majority.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/9659>

7 juin 2010: Taiwan: Free aboriginal language classes open to public - Taipei, June 7 (CNA) The Council of Indigenous Peoples (CIP) welcomed the public Monday to participate in efforts to preserve Aboriginal cultures by taking one of several free language classes offered around Taiwan starting later this month.

[http://focustaiwan.tw/ShowNews/WebNews\\_Detail.aspx?ID=201006070028&Type=aEDU](http://focustaiwan.tw/ShowNews/WebNews_Detail.aspx?ID=201006070028&Type=aEDU)

7 juin 2010: Nouvelle-Zélande: Samoans honoured - Five people have been dubbed "Samoan language champions" for their efforts in teaching and promoting the Samoan language in New Zealand.

[http://www.nzherald.co.nz/nz/news/article.cfm?c\\_id=1&objectid=10650253](http://www.nzherald.co.nz/nz/news/article.cfm?c_id=1&objectid=10650253)

## **3. RELATIONS INTRACOMMUNAUTAIRES**

### **Ontario - Francophonie**

11 juin 2010: À l'approche de l'été, la pause culturelle de l'ACFO met l'accent sur les loisirs et les divertissements à London - Sous le thème Loisirs et divertissements d'ici et d'ailleurs, l'ACFO de London a connu un franc succès avec sa pause culturelle. Une dizaine de personnes s'était réunie afin de partager expériences, souvenirs et culture.

<http://www.laction.ca/nouvelles.asp?nID=14337>

11 juin 2010: La francophonie multicolore est célébrée à Hamilton - De nouveau cette année l'Organisme pour les Services d'intégration et d'adaptation (SISO) a accueilli la communauté francophone de tous horizons à la Cathedral High School. Sous le thème La francophonie multicolore, plus de 200 personnes se sont rassemblées le vendredi 4 juin afin de célébrer.

<http://www.leregional.com/nouvelles.asp?nID=14329>

### **Canada - Francophonie**

10 juin 2010: TNO: L'été à Jeunesse TNO : Franco-Nord, dès juillet! - Ça y'est! Jeunesse TNO peut annoncer en grand leur camp de jour Franco-Nord, qui se déroulera au mois de juillet, à Yellowknife. Camping, ateliers médiatiques, feux de camp, randonnées pédestres et encore plus se retrouveront bientôt à l'horaire des jeunes Ténois!

<http://www.aquilon.nt.ca/Article/Franco-Nord-des-juillet-201006101557/default.aspx#article>

10 juin 2010: TNO: Les activités de l'AFCHR : Un camp d'été dès le 28 juin! - L'Association franco-culturelle de Hay River (AFCHR) a annoncé, à la suite de sa dernière réunion mensuelle, que son camp de jour aurait bel et bien lieu du 28 juin au 13 août prochain.

<http://www.aquilon.nt.ca/Article/Un-camp-d-ete-des-le-28-juin-201006101601/default.aspx#article>

8 juin 2010: CB: History illustrated by young Francophones - The Francophone Association of Campbell River will unveil a mural illustrating the history of the Francophonie in B. C. on Sunday from 1:30-4 p.m. at 891, 13th Avenue.

[http://www.bclocalnews.com/vancouver\\_island\\_north/campbellrivermirror/lifestyles/95888694.html](http://www.bclocalnews.com/vancouver_island_north/campbellrivermirror/lifestyles/95888694.html)

8 juin 2010: Qc: Un peuple, une langue - En réponse aux tensions linguistiques qui déchirent le Québec, certains privilégient un renforcement de l'enseignement de l'anglais à l'école. Dans un même souffle, on a beaucoup coupé ces dernières années dans les cours de francisation des immigrants. À quoi cela rime-t-il?

[http://www.ledevoir.com/societe/actualites-en-societe/290417/un-peuple-une-langue?utm\\_source=infolettre-2010-06-08&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=infolettre-quotidienne](http://www.ledevoir.com/societe/actualites-en-societe/290417/un-peuple-une-langue?utm_source=infolettre-2010-06-08&utm_medium=email&utm_campaign=infolettre-quotidienne)

6 juin 2010: «French Immersion» tourne en dérision la question linguistique canadienne - Le malentendu entre anglophones et francophones, tant linguistique que culturel, est tourné en dérision dans «French Immersion», tourné par certains des mêmes créateurs derrière le film à succès «Bon Cop, Bad Cop».

<http://www.journalmetro.com/culture/article/543907--french-immersion-tourne-en-derision-la-question-linguistique-canadienne>

### **Canada - Autres**

9 juin 2010: Qc: Anglos not monolithic - It's pathetic that The Gazette constantly groups all anglos into its anglo ghetto of whiners who are too dense to see that the separatists want them to send their kids to English schools because most of the kids from there can't make it in French Quebec and leave the province.

<http://www.montrealgazette.com/news/Anglos+monolithic/3129238/story.html#ixzz0qMfQaJdi>

### **International - Francophonie**

10 juin 2010: France, Belgique: Les Français pour un rattachement de la Wallonie - Dans le cas d'un éclatement de la Belgique entre Flamands et francophones, les Français seraient favorables à 66 % (contre 33 %) à un rattachement de la Wallonie à la France, selon un sondage publié par le quotidien France-Soir.

[http://www.lesoir.be/actualite/belgique/elections\\_2010/2010-06-10/les-francais-pour-un-rattachement-de-la-wallonie-775349.php#](http://www.lesoir.be/actualite/belgique/elections_2010/2010-06-10/les-francais-pour-un-rattachement-de-la-wallonie-775349.php#)

8 juin 2010: France, Belgique: Il n'est plus sot de vouloir le rattachement de la Wallonie à la France - La Belgique peut-elle survivre ? Oui, si le « vivre ensemble » des communautés flamande et francophone avait du sens dans un État confédéral voulu par les Flamands. Mais quel intérêt pour les francophones et les Flamands de relever d'un État niant tout lien solidaire en matière de sécurité sociale ? Véritable coquille vide que cet État confédéral qui n'assumerait même pas les fonctions régaliennes car ne nous faisons pas d'illusion sur les velléités flamandes quant à notre diplomatie et à notre police par exemple !

[http://archives.lesoir.be/carte-blanche-il-n-est-plus-sot-de-vouloir-le\\_t-20100608-00XX05.html?query=communautaire&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=communautaire&pos=8&all=19799&nav=1](http://archives.lesoir.be/carte-blanche-il-n-est-plus-sot-de-vouloir-le_t-20100608-00XX05.html?query=communautaire&firstHit=0&by=10&sort=datedesc&when=-1&queryor=communautaire&pos=8&all=19799&nav=1)

7 juin 2010: Belgique: Flamands agacés: Pendant deux semaines, « Le Soir » et « De Standaard » ont sondé l'opinion des francophones et des Flamands. - Pendant deux semaines, « Le Soir » et « De Standaard » ont sondé l'opinion des francophones et des Flamands. Une « Toernee générale » auprès des citoyens, dans des milieux divers. A quelques jours du scrutin, voilà la synthèse de ces opinions contrastées au Nord et Sud. Aujourd'hui : le bilan du « Soir » et celui du « Standaard ».

[http://archives.lesoir.be/face-a-face-nord-sud-ii-toernee-generale-\\_t-20100607-00XV27.html?query=communautaire&queryor=communautaire&firstHit=10&by=10&when=-1&sort=datedesc&pos=17&all=19799&nav=1](http://archives.lesoir.be/face-a-face-nord-sud-ii-toernee-generale-_t-20100607-00XV27.html?query=communautaire&queryor=communautaire&firstHit=10&by=10&when=-1&sort=datedesc&pos=17&all=19799&nav=1)

7 juin 2010: Belgique: Magnette : un accord sur BHV avant un nouveau gouvernement - J-6 Le ministre fédéral de l'Energie, Paul Magnette, estime qu'il faut trouver une solution dans le dossier BHV avant de former le prochain gouvernement.

[http://archives.lesoir.be/magnette-un-accord-sur-bhv-avant-un-nouveau\\_t-20100607-00XV86.html?query=communautaire&queryor=communautaire&firstHit=20&by=10&when=-1&sort=datedesc&pos=21&all=19799&nav=1](http://archives.lesoir.be/magnette-un-accord-sur-bhv-avant-un-nouveau_t-20100607-00XV86.html?query=communautaire&queryor=communautaire&firstHit=20&by=10&when=-1&sort=datedesc&pos=21&all=19799&nav=1)

7 juin 2010: Belgique: Supprimer la Région bruxelloise : non unanime des francophones - Le président de la N-VA Bart De Wever a plaidé la suppression de la Région bruxelloise dans le cadre des nouvelles structures de l'État qu'il préconise. « Une déclaration de guerre » a réagi le ministre-président de la Région Charles Picqué.

[http://archives.lesoir.be/supprimer-la-region-bruxelloise-non-unanime-des\\_t-20100607-00XWC7.html?query=communautaire&queryor=communautaire&firstHit=20&by=10&when=-1&sort=datedesc&pos=25&all=19799&nav=1](http://archives.lesoir.be/supprimer-la-region-bruxelloise-non-unanime-des_t-20100607-00XWC7.html?query=communautaire&queryor=communautaire&firstHit=20&by=10&when=-1&sort=datedesc&pos=25&all=19799&nav=1)

## **International - Minorités linguistiques**

9 juin 2010: Écosse: The National Theatre of Scotland is not hostile to oor mither tongue - The Scots language is braw, but the NTS speaks in the language of contemporary Scotland.

<http://www.guardian.co.uk/commentisfree/2010/jun/09/national-theatre-of-scotland-scots-language>

7 juin 2010: Ukraine, Kosovo: Ukraine's President: Recognition of Kosovo's independence was a mistake - Ukraine's President Victor Yanukovich said Friday at the press conference, marking his 100 days at the presidential office, that he refuses to recognize independence of Abkhazia, South Ossetia and Kosovo.

<http://eurasia.ro/?p=36391>

## **4. RELATIONS COMMUNAUTÉ – AUTORITÉS GOUVERNEMENTALES**

### **Ontario - Francophonie**

11 juin 2010: Marcel Guibord brigue la mairie de Clarence-Rockland - Un premier candidat au poste de maire de la Cité de Clarence-Rockland s'est manifesté. Marcel Guibord a annoncé, tard en journée vendredi, qu'il se lançait dans la course.

<http://www.lejournaldecornwall.ca/Welcome>

10 juin 2010: Blogue du commissaire Boileau: Rencontre délégation du Sri Lanka - Je me sens privilégié d'avoir eu la chance de rencontrer une délégation sri lankaise de passage à Ottawa cette semaine. Des gens du secteur de l'éducation, du droit, mais surtout des langues officielles (anglais seulement) au sein du gouvernement sri lankais souhaitent en apprendre davantage sur les différentes lois canadiennes touchant l'aspect linguistique, dont la Loi sur les services en français en Ontario.

<http://www.csf.gouv.on.ca/blogue/?p=1460>

8 juin 2010: Blogue du commissaire Boileau: Lendemain du rapport - J'ai peine à croire à quel point le temps file. Voilà déjà un 3e rapport annuel, ce qui fait notre 4e rapport en tout depuis que je suis en poste (septembre 2007).

<http://www.csf.gouv.on.ca/blogue/?p=1447>

### **Canada - Francophonie**

11 juin 2010: Qc: English school boards will feel the pain: let them have a say in it - When you get your paycheque, does it come with preconditions on how and where you can spend each dollar of it? Would you be a more responsible consumer if it did? Who is better placed to decide how to spend that paycheque: You and your family or the employer who issued it?

<http://www.montrealgazette.com/news/English+school+boards+will+feel+pain/3139501/story.html#ixzz0qk8Klcwy>

11 juin 2010: Qc: Cauchemar juridique et bureaucratique - En voulant ménager la chèvre et le chou dans le dossier des écoles passerelles, le gouvernement Charest n'aura réussi qu'à envenimer la situation. Dans son souci de trouver le compromis imposé par un mauvais jugement de la Cour suprême du Canada, il a choisi de proposer, par la Loi 103, un cauchemar juridique et bureaucratique qui risque d'indisposer les francophones, les anglophones et, qui sait, même la Cour suprême.

<http://www.cyberpresse.ca/le-droit/opinions/editoriaux/pierre-allard/201006/10/01-4288824-cauchemar-juridique-et-bureaucratique.php>

11 juin 2010: Qc: La primauté du droit - Si l'on se fie aux réactions empressées et émotives des leaders indépendantistes, à la suite du dépôt par le gouvernement Charest de son projet de loi visant à se conformer au jugement de la Cour suprême du Canada qui invalide certaines dispositions de la loi 104 en matière de droits linguistiques, on se croirait dans une société à la pensée unique où le nationalisme et la loi 101 ont statut de religion dont l'infaillibilité ne peut être contestée que sous peine d'excommunication.

<http://www.cyberpresse.ca/opinions/201006/10/01-4288816-la-primaute-du-droit.php>

11 juin 2010: Qc: Non aux écoles passerelles révisées, dit La SSJB - La section Pierre-Le-Gardeur de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, s'élève contre le nouveau projet de loi 103. « Le gouvernement Charest a décidé d'affaiblir la loi 101 en légalisant l'astuce des écoles passerelles selon les désirs de la minorité anglophone. On ne peut pas accepter cette attitude. La loi 103 ferait en sorte que des individus riches ou aidés par en arrière pourraient se payer un droit. Il y aurait ainsi création de deux catégories de citoyens. Cela est tout à fait odieux et inacceptable », fait valoir Claude Richard, porte-parole de la SSJB locale.

<http://www.hebdorivenord.com/article-462231-Non-aux-ecoles-passerelles-revisees-dit-La-SSJB.html>

10 juin 2010: Nt: L'Association des francophones du Nunavut doit 63 000\$ au fédéral - L'Association des francophones du Nunavut (AFN) fait face à d'importantes difficultés financières. L'organisme devrait au moins 63 000\$ au ministère du Patrimoine canadien et ferait l'objet d'un examen comptable par le gouvernement fédéral.

<http://www.radiotaiga.com/node/267>

10 juin 2010: Supreme Court bilingual bill unfair: Yukon senator - The Yukon's senator says he opposes a federal bill that could make it mandatory for Supreme Court of Canada justices to be bilingual, saying the proposed requirement is discriminatory and divisive.

<http://www.cbc.ca/canada/north/story/2010/06/10/yukon-scoc-language-bill.html#ixzz0qk7OlqrP>

10 juin 2010: NB: Des écoles communautaires désignées partout dans le DS 5 - Les 20 écoles du District scolaire 5 l'Étoile du Nord sont maintenant des écoles communautaires désignées. Ce

District devient le premier au Nouveau-Brunswick et au Canada à voir toutes ses écoles détenir cette appellation. Ses 20 écoles comptent parmi les 69 établissements d'enseignement francophones et anglophones à travers la province à avoir ce titre. Le secteur francophone à lui seul compte 34 écoles communautaires désignées.

<http://hebdochaleur.jminforme.ca/actualite/article/1086645>

10 juin 2010: Qc: Quebec agency no longer provides English service - When Shawville spa owner Jennifer Hodgins received a notice from the Quebec equivalent of Ontario's Workplace Safety and Insurance Board, she asked the agency what it meant because she doesn't understand French.

<http://www.ottawacitizen.com/life/Quebec+agency+longer+provides+English+service/3133884/story.html>

10 juin 2010: Ab: Alberta challenges bill requiring top court judges to be bilingual: Canadian's trust in the Supreme Court is at risk, justice minister says - A bill currently before Canada's Senate represents a serious risk to the interests of western Canadians, to the proper function of the Supreme Court, and to the integrity of the justice system.

<http://www.edmontonjournal.com/life/Alberta+challenges+bill+requiring+court+judges+bilingual/3135022/story.html#ixzz0qk5Ek600>

10 juin 2010: Qc: La peur de l'anglais - Par définition, un droit ne peut être fondamental ou non, selon le degré de richesse de celui qui l'exerce. À sa face même, le détour par une école passerelle constitue un passe-droit. Sinon, il faudrait conclure que les dispositions de la Charte de la langue française qui régissent l'accès général à l'école anglaise sont également inacceptables.

[http://www.ledevoir.com/politique/quebec/290576/la-peur-de-l-anglais?utm\\_source=infolettre-2010-06-10&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=infolettre-quotidienne](http://www.ledevoir.com/politique/quebec/290576/la-peur-de-l-anglais?utm_source=infolettre-2010-06-10&utm_medium=email&utm_campaign=infolettre-quotidienne)

10 juin 2010: Qc: Anglos struggle to get premier's ear: Seeking input on bill 103. Quebec Community Groups Network taking less aggressive stance than Alliance did - They are not as lonely as the Maytag repairman, but the president of an umbrella group representing Quebec's English-speaking community says anglos want more face time with the provincial government.

<http://www.montrealgazette.com/life/Anglos+struggle+premier/3134345/story.html#ixzz0qSOuEKm0>

10 juin 2010: Qc: Hold your fire, English is in retreat: While political parties compete to trample the rights of school children, few have noticed that French is thriving in Quebec - The government of Jean Charest is enacting a new law to further strangle English schooling in Quebec. But a coalition including the Parti Québécois, the Bloc Québécois and the New Democratic Party denounced the bill Monday on the grounds that it doesn't go far enough.

<http://www.ottawacitizen.com/life/Hold+your+fire+English+retreat/3134066/story.html#ixzz0qSNP50oZ>

9 juin 2010: Le gouvernement du Canada appuie la Fédération culturelle canadienne-française - Au nom de l'honorable James Moore, ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles, Mme Shelly Glover, secrétaire parlementaire pour les Langues officielles et députée de Saint-Boniface, a annoncé aujourd'hui l'octroi d'un appui financier à la Fédération culturelle canadienne-française (FCCF) lors de l'Assemblée générale annuelle de cette dernière.

<http://www.pch.gc.ca/pc-ch/infoCntr/cdm-mc/index-fra.cfm?action=doc&DocIDCd=CR100549>

9 juin 2010: Qc: Me no speak English... - Selon le chef du bureau de La Presse à l'Assemblée nationale, Denis Lessard, la version préliminaire du programme électoral du Parti québécois propose l'imposition de la loi 101 au niveau collégial. Si ce programme est adopté par les membres, un prochain gouvernement péquiste interdirait aux jeunes francophones et allophones de fréquenter un collège de langue anglaise.

<http://blogues.cyberpresse.ca/edito/2010/06/09/me-no-speak-english/>

9 juin 2010: Qc: Pauline Marois will choose for everyone - The Parti Québécois leader sent her own message Monday, revealing perhaps more than she intended about the way she and other language zealots think.

<http://www.montrealgazette.com/life/Pauline+Marois+will+choose+everyone/3129242/story.html#ixzz0qMeu57Tt>

8 juin 2010: NÉ: Le gouvernement du Canada soutient le développement de la petite enfance dans les communautés acadienne et francophones de la Nouvelle-Écosse - Au nom de l'honorable James Moore, ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles, M. Greg Kerr, député de Nova-Ouest, a annoncé le versement d'un appui financier au Centre provincial de ressources préscolaires de la Nouvelle-Écosse.

<http://www.pch.gc.ca/pc-ch/infoCntr/cdm-mc/index-fra.cfm?action=doc&DocIDCd=CR100504>

8 juin 2010: Qc: How can anglo MNAs support Bill 103? - Resolutely loyal to their party rather than their constituents, two Liberal MNAs from western Montreal Island insist they're comfortable with Bill 103, the Quebec government's newest measure restricting access to English schools.

<http://www.montrealgazette.com/life/anglo+MNAs+support+Bill/3124693/story.html#ixzz0qMfFHxOj>

8 juin 2010: Qc: Le casse-tête du bilinguisme - Le chef de l'ADQ, Gérard Deltell, a mis son grain de sel dans le débat linguistique, en fin de semaine, proposant que tous les petits Québécois prennent la moitié de leurs cours dans l'autre langue à compter de la sixième année.

<http://www.cyberpresse.ca/le-soleil/opinions/chroniqueurs/201006/07/01-4287741-le-casse-tete-du-bilinguisme.php>

8 juin 2010: Qc: Parents' group lash out at Geoff Kelley over failed petition regarding Bill 103 - A local parents' group is taking MNA Geoff Kelley to task for not owning up to his part in their failed petition regarding Bill 103.

<http://www.montrealgazette.com/news/Parents+group+lash+over+failed+Bill+petition/3127296/story.html#ixzz0qMfjGepq>

8 juin 2010: Barbara Kay: Bilingualism is easier said than spoken - Lucky Michael Ignatieff. He was born into a multi-lingual household, and speaking more than one language is a snap for him. And so, as night follows day, he has decided that speaking two or more languages is good for all Canadians, and more than good, it is the very basis of all our virtues as a nation: “[Bilingualism] is why we’re the country of peace, order and good government. This is why we’re the country that has maintained national unity across hundreds and hundreds of years.”

<http://fullcomment.nationalpost.com/2010/06/08/barbara-kay-bilingualism-is-easier-said-than-spoken/#ixzz0qMg4Bwqi>

6 juin 2010: Qc: L'ADQ veut intensifier l'enseignement de l'anglais au primaire - L'Action démocratique (ADQ) souhaite que tous les enfants inscrits en sixième année du primaire reçoivent la moitié de leur enseignement en français, l'autre moitié en anglais.

<http://www.cyberpresse.ca/actualites/quebec-canada/politique-quebecoise/201006/06/01-4287331-ladq-veut-intensifier-lenseignement-de-langlais-au-primaire.php>

5 juin 2010: Qc: Projet de loi 103: Une solution d'équilibre et de respect des droits - Le 22 octobre dernier, la Cour suprême du Canada confirmait une décision de la Cour d'appel du Québec en ce qui a trait à l'invalidité de certaines dispositions sur l'admissibilité à l'école anglophone introduites à l'initiative du Parti québécois en 2002.

<http://www.ledevoir.com/politique/quebec/290293/projet-de-loi-103-une-solution-d-equilibre-et-de-respect-des-droits>

5 juin 2010: Qc: Charest is quick to take away rights: His government has a thing about putting some rights over others - Four years after Jean Charest arrived from the federal Conservatives to take over the Quebec Liberal Party, when he was still a stranger to many in his new party, a former Liberal leader came to Charest's assistance.

<http://www.montrealgazette.com/news/Charest+quick+take+away+rights/3115231/story.html#ixzz0qMkSwtGI>

### **Canada - Autres**

10 juin 2010: Mn: Fédération des Métis: Jour d'élection - Près de 50 000 Métis ont le droit de voter jeudi, lors des élections de la Fédération des Métis du Manitoba (MMF). Toutefois, seuls 5 000 d'entre eux sont attendus dans les différents bureaux de vote de la province. Ceux-ci ont ouvert leurs portes à 8h00 et les fermeront jeudi soir à 20h.

<http://www.radio-canada.ca/regions/manitoba/2010/06/10/002-elections-MMF.shtml>

### **International - Francophonie**

8 juin 2010: Belgique: Élections législatives Faut-il se battre pour le communautaire ? - L'arrondissement de Bruxelles-Hal-Vilvorde semble si éloigné des préoccupations des habitants du Brabant wallon que l'on se demande si cela vaut la peine de s'en faire une raison politique.

[http://archives.lesoir.be/%C9lections-legislatives-faut-il-se-battre-pour-le\\_\\_t-20100608-00XX21.html?query=communautaire&queryor=communautaire&firstHit=10&by=10&when=-1&sort=datedesc&pos=10&all=19799&nav=1](http://archives.lesoir.be/%C9lections-legislatives-faut-il-se-battre-pour-le__t-20100608-00XX21.html?query=communautaire&queryor=communautaire&firstHit=10&by=10&when=-1&sort=datedesc&pos=10&all=19799&nav=1)

### **International** - *Minorités linguistiques*

10 juin 2010: Roumanie, Albanie: Romanian President asks Albania to recognise Aromanian minority - Romanian President Traian Basescu urged Albanian authorities on Tuesday (June 8th) to recognise Aromanians as a national minority in Albania. "The Aromanians have proven to be trustworthy Albanian citizens and have shown this throughout history," Basescu said after meeting with counterpart Bamir Topi in Tirana. The Aromanians, or Vlachs, account for about 1% of the Albanian population and are currently recognised as a language or cultural minority.

<http://eurasia.ro/?p=36437>

10 juin 2010: Slovaquie: Slovakia's ruling party may lack allies after election - Slovakia's populist government faces a fight for survival in Saturday's general election after a divisive campaign dominated by a row with neighbouring Hungary, criticism of a nationalist party's anti-Roma rhetoric and a spate of devastating floods.

<http://www.irishtimes.com/newspaper/world/2010/0610/1224272193768.html>

10 juin 2010: Grande-Bretagne: Expecting immigrants to speak English is hypocritical - Anyone who hoped that the Lib Dems' presence in government would lead to a softening of the official rhetoric on immigration should give up just about now. Today, the Home Office announced that it is bringing forward to the autumn a piece of Labour legislation that will deny entry to people from outside the EU who marry British citizens but don't speak English.

<http://www.guardian.co.uk/commentisfree/2010/jun/10/expecting-immigrants-speak-english-hypocritical>

10 juin 2010: Valence: Reductions to promote the Valencian language cause protests against the Valencian Government - The most outstanding platforms that support the Valencian language have announced the launching of a campaign against economic cuts and "aggressions" to the language.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/9703>

9 juin 2010: Grande-Bretagne: Learn English before arriving, Britain tells non-EU immigrants - Britain's new government is to introduce an obligatory English language test for all non-European Union immigrants.

<http://www.vancouversun.com/life/Learn+English+before+arriving+Britain+tells+immigrants/3130450/story.html#ixzz0qSOIq4Pw>

9 juin 2010: Mexique: An institute is planned to preserve indigenous languages in the Mexican state of Michoacán - The Government of the state of Michoacán is designing strategies to preserve Nahuatl, Mazahua, Otomi and Purepecha and to this end is developing the project to create an institution to preserve, strengthen and develop indigenous languages.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/9674>

9 juin 2010: Transdnestrie: L'Allemagne et la Russie proposent un nouveau cadre pour essayer de résoudre le différend en Transdnestrie - La chancelière allemande, Angela Merkel, et le président russe, Dmitri Medvédev, ont proposé le 5 juin dernier la création d'un nouveau forum de sécurité entre l'Union européenne et la Fédération de Russie qui, entre autres choses, sera utile pour résoudre des conflits comme celui de Transdnestrie, territoire moldave de majorité slave qui a proclamé son indépendance lors de la chute de l'Union soviétique.

[http://www.eurominority.eu/version/fra/reports-detail.asp?id\\_actualite=1504](http://www.eurominority.eu/version/fra/reports-detail.asp?id_actualite=1504)

8 juin 2010: Australie: Reclaiming Native Language Title Rights - 'Language is power; let us have ours', wrote Aboriginal politician Aden Ridgeway perspicaciously on 26 November 2009 in the Sydney Morning Herald. But most Australian revival efforts have been unsuccessful because they were not supported by a sound theoretical understanding of how successful language revival works. Decisions about the appropriate target for language maintenance programmes are too often driven by structural linguistics, where the supposed ideal is inter-generational transmission of the language with all its original structural complexity retained.

<http://galusaustralis.com/2010/06/3147/reclaiming-native-language-title-rights/#comment-8638>

8 juin 2010: Valence: The Valencian Government removes the 46% of aids to support the use of Valencian in associations and shops - The Valencian Ministry of Education, responsible for the Language Policy area of the Valencian Government, has reduced this year 46% of funds devoted to civic associations and shops that carry out activities to promote the use of Valencian.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/9673>

8 juin 2010: Catalogne: Catalan Parliament gives green light to a popular initiative for an independence referendum - According to the new Consultation Act, the Parliament is to discuss any popular initiative which gathers signatures of at least a 3% of the Catalan population · The Board of the Catalan Parliament has given a leave for the initiative to proceed with the 'yes' vote of CiU, ERC and ICV-EUiA · PP and C's opposed.

<http://www.nationalia.info/en/news/748>

7 juin 2010: Russie: Circassian representatives demand Russia an autonomous republic - A congress held last weekend called for the split of the Republic of Karachaevo-Cherkessia, where Circassians are a minority · Tension has been mounting in the last months due to clashes between Karachais and Circassians.

<http://www.nationalia.info/en/news/747>

7 juin 2010: Espagne: The Government of Castile and León is denounced for breaching the European Charter for Minority Languages - The Council of Europe has received a complete report with more than 100 pages that reports the total failure to comply with the European Charter for Regional or Minority Languages by the Government of Castile and León.

<http://www.observatoriodalinguagalega.org/?q=node/9658>

## **5. RELATIONS COMMUNAUTÉ – SYSTÈME JURIDIQUE**

### **Canada - Francophonie**

8 juin 2010: Qc: Lettres: Un mauvais jugement suivi d'une mauvaise loi - La loi 103 (accès aux écoles anglaises du Québec) qui vient d'être déposée à l'Assemblée nationale veut répondre aux exigences d'un jugement de la Cour suprême. C'est une mauvaise loi qui se conforme à un mauvais jugement de la Cour suprême. Cette loi, disons-le franchement, monnaie l'accès au réseau public anglophone et institue le cas par cas comme critère de sélection des enfants à admettre. Donc c'est l'argent et un certain arbitraire qui seront déterminants. Ce qu'il fallait absolument éviter.

<http://www.ledevoir.com/politique/quebec/290439/lettres-un-mauvais-jugement-suivi-d-une-mauvaise-loi-103>  
[utm\\_source=infolettre-2010-06-08&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=infolettre-quotidienne](http://www.ledevoir.com/politique/quebec/290439/lettres-un-mauvais-jugement-suivi-d-une-mauvaise-loi-103?utm_source=infolettre-2010-06-08&utm_medium=email&utm_campaign=infolettre-quotidienne)

5 juin 2010: Forcing bilingualism on Supreme Court would be damaging - A bill currently before Canada's Senate represents a serious risk to the interests of western Canadians, to the proper function of the Supreme Court, and to the integrity of the justice system.

<http://www.calgaryherald.com/life/Forcing+bilingualism+Supreme+Court+would+damaging/3115657/story.html#ixzz0qMkfUoC8>

### **Canada - Autres**

10 juin 2010: Des élèves autochtones déboutés - La Cour suprême du Canada a refusé d'entendre la poursuite des élèves autochtones de la nation micmaque de Gespeg, qui dénoncent leur non-admissibilité à un financement particulier du fédéral pour étudier.

<http://www.radio-canada.ca/regions/est-quebec/2010/06/10/004-poursuite-autochtone-gespeg.shtml>

### **International - Minorités linguistiques**

7 juin 2010: Irlande: Lost in translation - Poor interpreting standards or lack of access to interpreters have often resulted in defendants not being aware of their rights or not understanding what they are pleading to. The following are examples from district courts reported in the press.

<http://www.irishtimes.com/newspaper/ireland/2010/0607/1224272004772.html>

## **6. RELATIONS COMMUNAUTÉ – SECTEUR ACADÉMIQUE**

### **Canada - Francophonie**

9 juin 2010: L'éducation en français, un droit constitutionnel - L'auteur d'un rapport sur la vitalité des communautés francophones, Rodrigue Landry, exhorte les organismes de défense du français à faire de l'éducation francophone des enfants en bas âge une priorité nationale.

[http://www.radio-canada.ca/regions/atlantique/2010/06/09/006-education\\_francais\\_droit.shtml](http://www.radio-canada.ca/regions/atlantique/2010/06/09/006-education_francais_droit.shtml)